VERORDENING (EEG) Nr. 1978/80 VAN DE COMMISSIE

van 25 juli 1980

houdende uitvoeringsbepalingen met betrekking tot de bijzondere maatregelen voor in 1980 geoogste sojabonen

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1614/79 van de Raad van 24 juli 1979 tot vaststelling van bijzondere maatregelen voor sojabonen [1], en met name op artikel 2, lid 6, artikel 3, derde alinea, en artikel 4,

Overwegende dat voor het verkoopseizoen 1980/1981 de meest representatieve periode voor de afzet van sojabonen uit de Gemeenschap dient te worden vastgesteld ; dat op basis van het voor dat verkoopseizoen verwachte afzettempo de periode van 1 november 1980 tot en met 31 maart 1981 als de meest representatieve kan worden beschouwd ;

Overwegende dat in verband met de normale schommelingen van de prijzen op de wereldmarkt dient te worden bepaald dat de wereldmarktprijs voor sojabonen tweemaal per maand moet worden vastgesteld ;

Overwegende dat voor de in aanmerking genomen aanbiedingen en noteringen dient te worden voorzien in aanpassingen om de eventuele verschillen te compenseren ten opzichte van de kwaliteit, de voorwaarden en de plaats van levering waarvoor de wereldmarktprijs moet worden vastgesteld ;

Overwegende dat in artikel 2, sub a), van Verordening (EEG) nr. 1724/80 van de Raad van 30 juni 1980 tot vaststelling van de algemene voorschriften inzake de bijzondere maatregelen voor in 1980 geoogste sojabonen [2] is bepaald dat de eerste koper over opslaginstallaties moet beschikken en een voorraadboekhouding moet voeren ; dat, om de bonen uit de Gemeenschap van de ingevoerde bonen te kunnen onderscheiden, een afzonderlijke voorraadboekhouding moet worden voorgeschreven en moet worden bepaald dat bonen uit de Gemeenschap en ingevoerde bonen niet in dezelfde ruimten mogen worden opgeslagen ;

Overwegende dat er kadervoorschriften moeten worden vastgesteld waaraan de tussen de producenten en de eerste kopers gesloten contracten moeten voldoen ;

Overwegende dat met het oog op de inachtneming van de minimumprijs dient te worden bepaald dat de verkoopprijs moet worden uitgedrukt per gewichtseenheid en dat die verkoopprijs geldt voor produkten van de standaardkwaliteit ; dat om dezelfde reden in het contract de toeslagen en kortingen op de verkoopprijs moeten worden aangegeven ;

Overwegende dat dient te worden bepaald dat de Lid-Staten waar de bonen worden geproduceerd de nodige controlemaatregelen moeten treffen om de goede werking van de steunregeling te garanderen ; dat deze controle het met name mogelijk moet maken de inachtneming van de in artikel 2, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 1614/79 bedoelde minimumprijs te verifiëren en de indiening van ongerechtvaardigde steunaanvragen te voorkomen ;

Overwegende dat het, om de eenvormige toepassing van de steunregeling te waarborgen, dienstig is de nadere bepalingen voor het verlenen van deze steun vast te leggen ;

Overwegende dat het nuttig is de minimumfrequentie te bepalen waarmee de steun wordt vastgesteld ; dat het voldoende lijkt dat de steun tweemaal per maand wordt vastgesteld ;

Overwegende dat, om het goede beheer van de steunregeling te vergemakkelijken, de producerende Lid-Staten aan de Commissie bepaalde gegevens met betrekking tot de steun dienen mede te delen ;

Overwegende dat Verordening (EEG) nr. 1790/76 van de Commissie [3] dient te worden ingetrokken ;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor oliën en vetten,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

De in artikel 3 van Verordening (EEG) nr. 1614/79 bedoelde meest representatieve periode voor de afzet van sojabonen uit de Gemeenschap loopt van 1 november 1980 tot en met 31 maart 1981.

Artikel 2

1. Tijdens de in artikel 1 bedoelde periode wordt de wereldmarktprijs voor sojabonen tweemaal per maand vastgesteld.

2. Deze prijs wordt vastgesteld per 100 kg en berekend op basis van de meest gunstige aanbiedingen en noteringen die betrekking hebben op leveranties welke moeten plaatsvinden binnen 30 dagen na de datum waarop die aanbiedingen en noteringen zijn geconstateerd.

---

[1] PB nr. L 190 van 28. 7. 1979, blz. 8.
[2] PB nr. L 170 van 3. 7. 1980, blz. 1.
[3] PB nr. L 199 van 24. 7. 1976, blz. 37.

Artikel 3

1. In geval de in aanmerking genomen aanbiedingen en noteringen betrekking hebben op :

a) een andere kwaliteit dan de standaardkwaliteit waarvoor de streefprijs is vastgesteld, wordt het bedrag aangepast overeenkomstig de vast te stellen gelijkwaardigheidscoëfficiënten ;

b) produkten die cif worden geleverd voor een andere plaats van grensoverschrijding dan Rotterdam, wordt het bedrag aangepast met inachtneming van het verschil van de vervoer- en verzekeringskosten in vergelijking met die voor een produkt geleverd cif-Rotterdam ;

c) produkten geleverd cif-Rotterdam, wordt het bedrag verhoogd om rekening te houden met uitladingskosten en kosten van verder vervoer.

2. Voor de toepassing van lid 1 worden slechts de laagste kosten van inlading, vervoer en verzekering in aanmerking genomen.

Artikel 4

1. De eerste koper houdt een afzonderlijke voorraadboekhouding voor in de Gemeenschap geoogste sojabonen en voor ingevoerde sojabonen, waarin ten minste de ingeslagen en uitgeslagen hoeveelheden bonen moeten worden aangegeven, onder vermelding van het nettogewicht van het produkt als zodanig en, voor in de Gemeenschap geoogste produkten, van het vochtgehalte en het gehalte aan onzuiverheden.

2. De in de EEG geoogste bonen en de ingevoerde bonen mogen niet in dezelfde ruimten worden opgeslagen.

Artikel 5

Het in artikel 2, sub b), van Verordening (EEG) nr. 1724/80 bedoelde contract wordt schriftelijk gesloten.

Het bevat ten minste de volgende gegevens :

a) de naam, de voornaam, het adres en de handtekening van de contracterende partijen ;

b) de datum van sluiting ;

c) de oppervlakte, uitgedrukt in hectare en are, van het perceel waar het produkt waarop het contract betrekking heeft, zal worden geoogst ;

d) de aan de producent per gewichtseenheid te betalen prijs ;

e) de nodige gegevens voor de identificatie van het betrokken terrein ;

f) de verplichting voor de producent en de eerste koper de totale hoeveelheid op het bovenbedoelde perceel te oogsten bonen van gezonde handelskwaliteit te leveren respectievelijk af te nemen.

Artikel 6

1. De aan de producent te betalen prijs moet ten minste gelijk zijn aan de in artikel 2 van Verordening (EEG) nr. 1614/79 bedoelde minimumprijs en geldt voor produkten van de standaardkwaliteit.

2. Op de verkoopprijs wordt een toeslag of een korting toegepast voor elk punt beneden of boven het vochtgehalte en het gehalte aan onzuiverheden van de standaardkwaliteit. Over deze toeslagen of kortingen, die in het contract nader worden omschreven, wordt door partijen onderling beslist.

Artikel 7

De in artikel 5, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 1724/80 bedoelde steekproefcontroles moeten betrekking hebben op ten minste 10 % van de totale aangegeven oppervlakte.

Artikel 8

Ten aanzien van het contract gaat de bevoegde instantie van de producerende Lid-Staat na :

a) of het contract de in artikel 5 bedoelde gegevens bevat,

b) of de aan de producent te betalen prijs, met inachtneming van het bepaalde in artikel 6, ten minste gelijk is aan de in artikel 2, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 1614/79 bedoelde minimumprijs.

Artikel 9

1. Na de nodige controles te hebben verricht, gaat de bevoegde instantie van de producerende Lid-Staat over tot betaling van de steun.

2. De hoeveelheid sojabonen die recht geeft op de steun, wordt berekend volgens de in de bijlage omschreven methode.

Artikel 10

1. De steun welke geldt tijdens de meest representatieve periode voor de afzet van bonen uit de Gemeenschap, wordt vastgesteld op zodanige wijze dat hij van toepassing wordt op de eerste en de zestiende dag van elke maand.

2. De Commissie deelt aan de Lid-Staten het per 100 kilogram produkt toe te kennen steunbedrag mede, zodra dit is vastgesteld en in ieder geval vóór de datum waarop het van toepassing wordt.

Artikel 11

Indien de in lid 3 van Verordening (EEG) nr. 1724/80 bedoelde steunaanvraag vóór 1 november 1980 wordt ingediend wordt de steun toegekend die geldt op 1 november 1980.

Artikel 12

1. De producerende Lid-Staten delen de Commissie de naam en het adres mee van de voor de toepassing van de bijzondere maatregelen voor sojabonen aangewezen instanties.

2. De producerende Lid-Staten doen de Commissie mededeling :

a) uiterlijk op 30 september 1980, van het aantal ingediende contracten en de totale daarin vermelde oppervlakte,

b) uiterlijk op 30 april 1981, van de hoeveelheden waarvoor de steun is aangevraagd,

c) uiterlijk op 30 november 1981, van de hoeveelheden waarvoor de steun is toegekend.

3. De Commissie doet de Lid-Staten regelmatig een samenvattend overzicht toekomen van de overeenkomstig de vorige leden verstrekte gegevens.

Artikel 13

Verordening (EEG) nr. 1790/76 wordt ingetrokken met ingang van 1 november 1980.

Artikel 14

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen.*

Zij geldt voor de in 1980 geoogste sojabonen.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 25 juli 1980.

Voor de Commissie

Finn GUNDELACH

Vice-Voorzitter

BIJLAGE

Methode voor de berekening van het gewicht van sojabonen

$$\frac{100 - (i + h)}{100 - (i_1 + h_1)} \times q = x$$

i = gehalte aan onzuiverheden van de bonen waarvan het gewicht moet worden bepaald ;

h = vochtgehalte van de bonen waarvan het gewicht moet worden bepaald ;

i_1 = gehalte aan onzuiverheden van de kwaliteit waarvoor de steun wordt vastgesteld ;

h_1 = vochtgehalte van de kwaliteit waarvoor de steun wordt vastgesteld ;

q = hoeveelheid van de produkten als zodanig, uitgedrukt in kg, waarvan het aangepaste gewicht moet worden bepaald ;

x = aan te houden aangepast gewicht van de produkten, uitgedrukt in kg.

Opmerking

Voor het vochtgehalte en het gehalte aan onzuiverheden worden slechts de eerste twee decimalen in aanmerking genomen.